

Mein Ort... **die Bibliothek**

Anch'io uso la Biblioteca!

Das Tor zur Informationswelt

hot!

Help! Ask a librarian!

From  
8:00 to  
24:00  
open for  
you



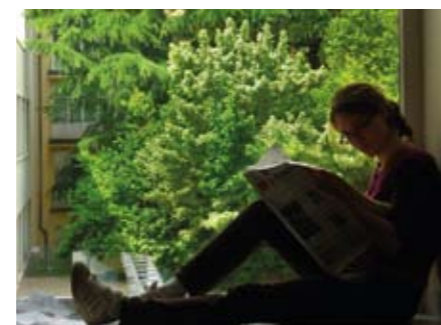
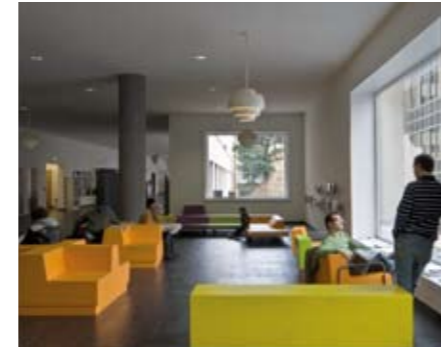
FREIE UNIVERSITÄT BOZEN  
LIBERA UNIVERSITÀ DI BOLZANO  
FREE UNIVERSITY OF BOZEN · BOLZANO

Die Bibliothek  
La Biblioteca  
The Library

08:04 Wände aus Glas gewähren von beiden Seiten Einblick auf das morgendliche Tummeln der Studierenden. Die Bibliothek heißt all die willkommen, die eintreten. Ein weiter Raum, der sich vertikal über vier Stockwerke erstreckt und der so organisiert ist, dass all das mühelos untergebracht wird, was hier hingehört: Gastlichkeit und Klarheit Hand in Hand.

In der Kernzelle der Informationen, hier, wo sich digitale Medien und Bücher zu einer Einheit verzahnen, wo die unmittelbare Umgebung

zum ortlosen Raum wird, sich Entfernungen neutralisieren, hier, im öffentlichen Innenraum findet jeder mühelos seinen privaten Ort zum Studieren.



10:46 Nebeneinander sitzend, alle am selben Ort und trotzdem jeder in seinem eigenen Imaginationsraum. Platz und Ruhe, um sich von seiner Nahumgebung abzulösen. Die Möglichkeit dort zu sein, wo man denken kann.

13:16 Das Foyer der Bibliothek, Ort der Begegnung. Leute treffen, die man kennt oder die man noch nicht kennt. Der Treffpunkt der Geselligkeit und der entspannten Lektüre. Der Ort, um sich eine Atempause im Arbeitsablauf zu nehmen, um für kurze Zeit den Rhythmus der Vorlesungen und des Studiums zu unterbrechen, um auszuspannen und den Müßiggang für einen Moment zum genuinen Bedürfnis zu machen.

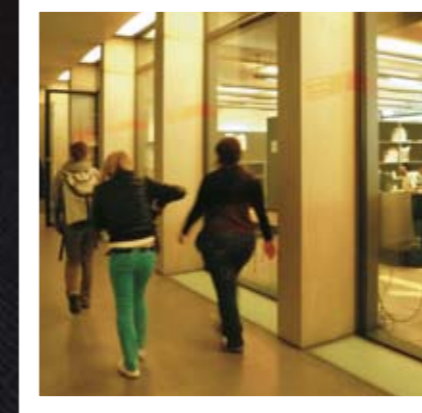
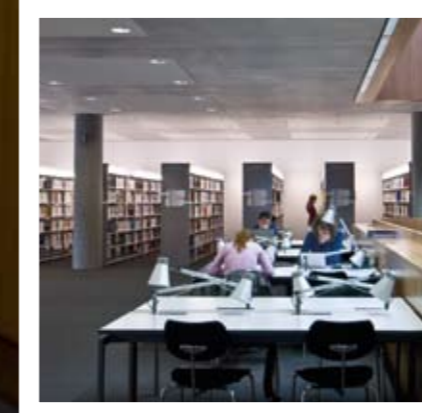
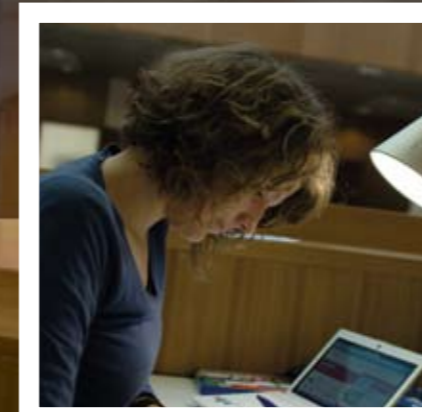
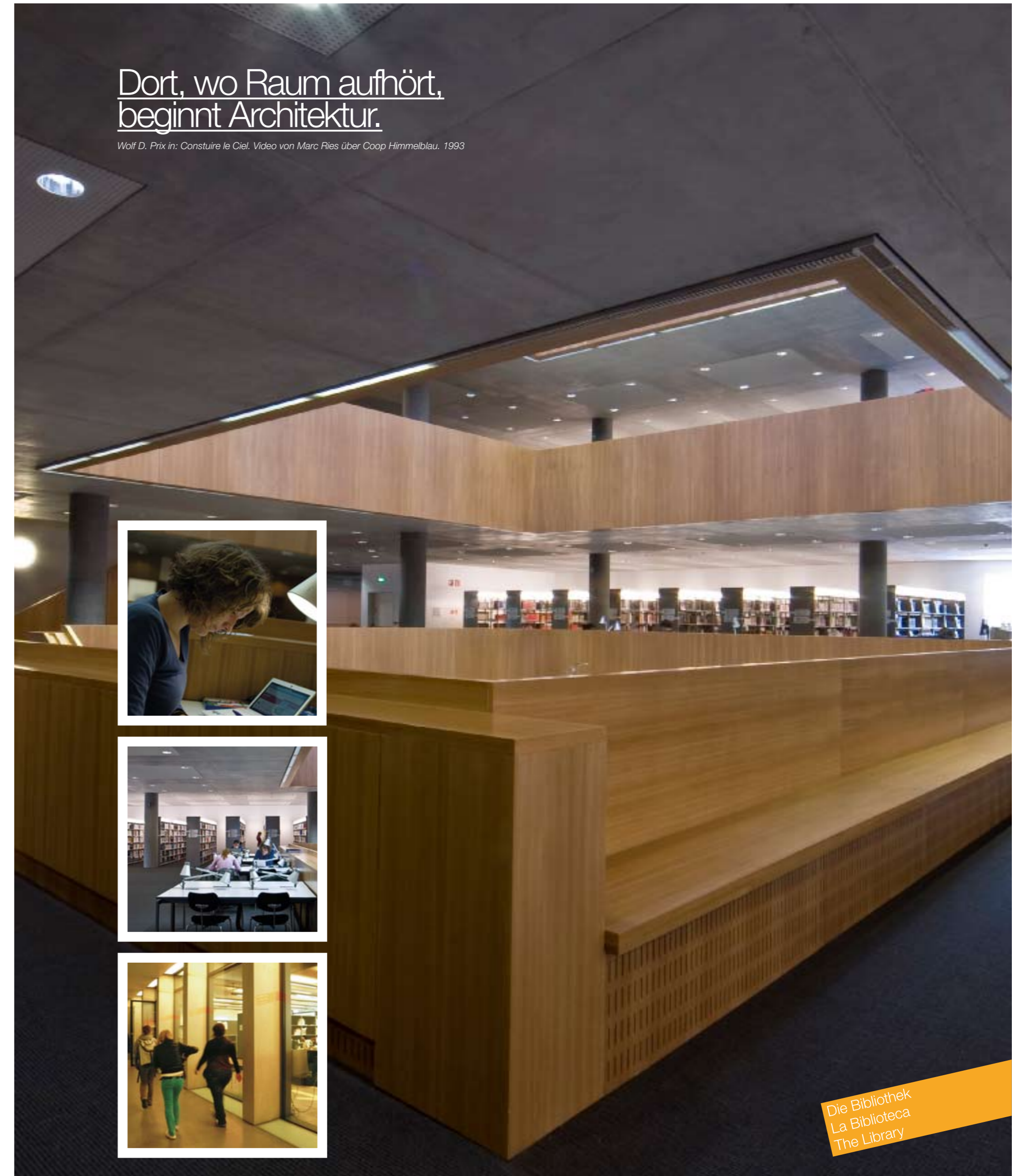
17:20 Terrassenbreak. Relaxt sein, die Zeit vergessen. Hinaustreten, kurz innehalten und den Kopf frei machen. Während drinnen die Bücher von der geselligen Unterhaltung ablenken, werden die Gespräche draußen freier, greifen weiter aus, sind anregend. Sitzen, plaudern, entspannen.

Die späte Stunde

22:45 Die späte Stunde in der Bibliothek ist die Stunde der puristischen Momente. Eine dichte Ruhe füllt den Raum, Wahrnehmungen werden herab gedimmt, man fällt aus der Zeit heraus. Nur noch Raum für das Studium. Im Lichtkegel der Leselampe wird Wichtigem Präsenz verliehen, Unwichtiges wird in den Schatten verbannt.

Dort, wo Raum aufhört,  
beginnt Architektur.

Wolf D. Prix in: *Construire le Ciel*. Video von Marc Fies über Coop Himmelblau. 1993



Mein Ort, die Bibliothek  
Il mio spazio, la Biblioteca  
My place, the Library

My  
place

Die Bibliothek  
La Biblioteca  
The Library



Martin

Utente esterno della biblioteca, studente universitario a Milano

## Come sei diventato utente esterno della Biblioteca?



Sono passato per mesi davanti all'Università, senza mai entrare, perché pensavo che la Biblioteca fosse accessibile solo agli studenti della LUB. Un giorno però sono salito lo stesso.

## Che tipo di servizi della Biblioteca usi?

Inizialmente ho frequentato la Biblioteca solo come sala di lettura.

Credevo che la library card servisse esclusivamente come tessera di identificazione in caso di controllo. Poi ho realizzato che era lo strumento per l'accesso a tutti i servizi della Biblioteca ed ho iniziato a prendere in prestito del materiale perché erano presenti libri interessanti per i miei ultimi esami di diritto e per la mia tesi di geografia economica...

Molto tempo dopo, leggendo le domande di un questionario sui servizi della Biblioteca, ho scoperto la grande quantità di banche dati digitali a cui la Biblioteca è abbonata.

Mi sono chiesto: ma saranno accessibili anche agli utenti esterni? E così ho iniziato ad utilizzare le banche dati economiche.

E l'informazione è a disposizione in tre sedi, a volte mi serve qualcosa da Bressanone o Brunico e al massimo in tre giorni lo ricevo.

## Quando vieni in Biblioteca di solito?

Ho sempre apprezzato molto gli ampi orari di apertura della Biblioteca, spesso ci vado la sera fino a mezzanotte ed il sabato pomeriggio.

## Ti è mai capitato di non trovare quello che cercavi?

Quando non trovo un articolo perché la rivista non è presente in Biblioteca, uso il prestito interbibliotecario: me lo immaginavo complicatissimo, invece è subito fatto. Basta compilare il modulo elettronico – semplice da usare anche per le proposte d'acquisto, se un libro non è disponibile in Biblioteca – ed il gioco è fatto. Ciliagina sulla torta: ricevere un avviso tramite sms appena arriva quello che ho chiesto.

## A cosa ti è servita più di tutto la Biblioteca?

La Biblioteca mi ha aiutato a sviluppare una capacità personale di ricerca mirata delle informazioni. Prima mi limitavo a cercare i libri di testo indicati dai professori, ora cerco attivamente le informazioni che servono, mi sento più autonomo, pur avendo sempre il sostegno dei bibliotecari in caso di necessità.



Die Bibliothek besticht vor allem durch ihre Modernität und ihre Übersichtlichkeit. Wenn man Hilfe braucht, dann helfen die freundlichen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter gerne. Wirklich eine Bibliothek auf internationalem Niveau.

### Matthias Prader

Laureat Internationale Wirtschaft und Management (Uni Bozen),  
Fachlaureat Management und Unternehmensberatung (Uni Trient)

Berufliche Laufbahn:  
Seit 2007 Berater bei Lucerna High Class Marketing  
Seit 2009 geschäftsführender Gesellschafter

Heidi Hintner:  
"Auch ich nutze die Bibliothek!"



Benno Simma:  
"Anch'io uso la Biblioteca!"



gefördert von  
Stiftung Südtiroler Sparkasse  
Fondazione Cassa di Risparmio  
sostenuto da



## Interview mit Gerhard Brandstätter

**UB:** Seit der Gründung der Universität, im Oktober 1998, war die Stiftung Südtiroler Sparkasse immer ein wichtiger und großzügiger Förderer unserer Hochschule. Wieso haben Sie die Universität in das Stiftungsprogramm der Südtiroler Sparkasse aufgenommen, Herr Brandstätter?

**G.B.:** Wie Sie wissen, liegt unser besonderes Interesse darin, innovative Projekte aus den Bereichen Kultur, Wissenschaft und Forschung zu unterstützen, die ein allgemeines Interesse des Landes widerspiegeln und nachhaltig wir-

... schließlich verdanke ich meine Studienerfolge auch eurer tollen, sagenhaft ausgestatteten Bibliothek.

### Elisabeth Vallazza

Degree in Archaeology and Ancient History (University of Innsbruck), "Erasmus" semester abroad at Università di Roma Tre, Professional Diploma in Marketing (Cambridge Marketing Colleges)

2005-2009 working at Südtirol Marketing Gesellschaft (SMG) – online services department, since 2009 working at the South Tyrol Museum of Archaeology as Marketing Manager



ken. Da sich die Universität von Anfang an als junge innovative Institution präsentiert hat, hat sich die Stiftung Südtiroler Sparkasse in eine de facto Partnerschaft mit Hauptaugenmerk auf den fachgerechten Auf- und Ausbau der Universitäts-Bibliothek eingebracht. Dies erfolgte bereits unter meinem Vorgänger Dr. Rubner, wobei ich die seinerzeitigen Beweggründe vollumfänglich teile: eine Bibliothek soll und muss eine solide Wissensquelle sein, an der sich jeder Student bedienen kann. Es ist für unsere Gesellschaft von wesentlicher Bedeutung, dass dem Wissensdurst ein Ort zur Verfügung gestellt wird an dem er seine Bedürfnisse befriedigen kann. So gesehen ist ein Förderengagement von Bibliotheken in einer Zeit der Wissensgesellschaft nach wie vor ein Gebot der Stunde.

**UB:** Welche Bedeutung messen Sie der Bibliothek bei?

**G.B.:** Der Hauptauftrag einer Bibliothek besteht vor allem darin, Wissen zu vermitteln und Studierenden wie Lehrenden einen umfassenden Informationszugang – in gedruckter wie digitaler Form – zu ermöglichen. Dass die Bibliothek der Freien Universität Bozen die-

ser Vermittlungskompetenz nachkommt beweist, die ausgezeichnete Platzierung (zweiter Platz) beim Leistungsvergleich BIX (Bibliothekssindex) im Jahre 2009, an dem über 250 Bibliotheken aller Größen und Sparten teilgenommen haben. Dies hat uns stiftungsintern sehr gefreut und war zugleich eine Bestätigung, dass unsere Fördergelder bestens investiert sind.

**UB:** Die Stiftung Sparkasse fördert die Bibliothek nicht nur beim Aufbau ihres Medienbestandes sondern sie engagiert sich auch für das Projekt „Virtuelle Bibliothek“.

**G.B.:** Für eine moderne Universität ist das Angebot und die Vermittlung elektronischer Informationen entscheidend. Diese reichen von Datenbanken, Bibliothekskatalogen, E-Zeitschriften bis hin zu E-Büchern. Neben dem Aufbau einer erstklassigen Fachbibliothek ist daher eine stete Weiterentwicklung und Modernisierung – wie es das Projekt „Virtuelle Bibliothek“ zeigt – unerlässlich: an dieser Stelle möchte ich – für die kompetente Betreuung der Bibliothek – ein großes Kompliment sowohl an die Direktorin als auch an die einzelnen Bereichs-Verantwortlichen richten.

# Das Tor zur Informationswelt



Öffnen Sie das Tor zu weltweiter Information... mit nur einem Klick von zu Hause aus!

Aktuellste Erscheinungen am Buchmarkt finden Sie in unserem online-Katalog

<http://pro.unibz.it/opacuni>

... oder schlagen Sie sie uns zum Ankauf vor!

<http://www.unibz.it/en/library/services/suggestions.html>

Werke mit Seltenheitswert oder einzelne Aufsätze bestellen Sie einfach über unser online-Fernleihformular.

<https://pro.unibz.it/ilordering>

## 1.1. Accesso a Internet

La Biblioteca Universitaria ti connette con il mondo. Le postazioni PC sono a disposizione di tutti gli utenti per accedere a **Internet** e navigare nel Web [agli utenti esterni è richiesto un contributo di € 2,40 per un'ora di navigazione].

## 1.2. "Ma non c'è tutto su Google?"

No, proprio per niente. Le risorse elettroniche di qualità solo in minima parte sono liberamente accessibili sul web e indicizzate in Google. Ma ogni anno la Biblioteca Universitaria sottoscrive abbonamenti con i maggiori editori e aggregatori scientifici internazionali per avere accesso alle più importanti **banche dati** sia per le informazioni bibliografiche sia per gli articoli in full-text.

<http://metalib2.unibz.it>

## 1.3. Ebook, riviste elettroniche, banche dati. Come non perdersi nel labirinto?

Gli utenti registrati possono accedere dal portale della Biblioteca Universitaria a nuove e aggiornate collezioni di ebook, liste di riviste elettroniche, banche dati per effettuare ricerche bibliografiche o per scaricare e leggere subito in formato elettronico i testi che servono. Se in particolare i database in cui cercare sono troppi, puoi cercare una volta sola con **Metalib**. Metalib ti permette infatti di interrogare contemporaneamente diversi database. Se poi trovi una risorsa che potrebbe interessarti, su carta o in una rivista elettronica, ti viene in aiuto **SFX**.

Il nome suona complicato ma lo scopo è chiaro. Cliccando sull'icona rossa "find it" accanto all'indicazione bibliografica che hai trovato, il sistema SFX provvede ad andare



a cercare la risorsa nel modo più appropriato, e ti propone il link migliore per averla. Nella varietà dei formati, degli editori e dei pacchetti in offerta, la stessa risorsa può essere accessibile con uno o più fornitori, su carta oppure in versione elettronica. Con SFX potrai scegliere in pochi click quello che fa per te.

Se quello che ti serve non è ancora disponibile in nessun formato presso la Biblioteca, non darti per vinto: puoi sempre richiederlo con il **Prestito interbibliotecario internazionale!**

[http://link.unibz.it:9003/sfx\\_local/az](http://link.unibz.it:9003/sfx_local/az)

<http://www.unibz.it/en/library/tools/ebooks.html>

# hot



naturwissenschaften & technik

## Timber buildings

by Benedetti, Cristina (Editor)

New possibilities in terms of form and language, allowing the use of different materials and a special focus on energy consumption and eco-sustainability.



design e arti

## Spaghetti Grafica 2

Mondadori Electa

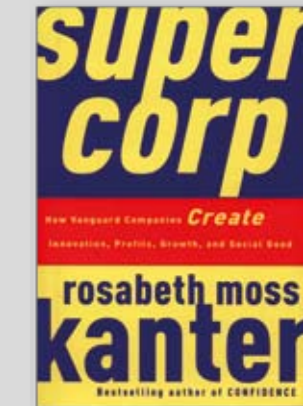
Contemporary Italian Graphic Design. Catalogo della mostra a Milano da novembre a gennaio 2010. Attraverso 125 progetti selezionati tra i 1300 arrivati da tutt'Italia, la mostra è un viaggio alla scoperta della grafica italiana. Si presentano esperienze con possibilità di approfondire il backstage di ogni lavoro. Edizione in italiano e inglese.

bildungswissenschaften

## Hirnforschung für Neu(ro)gierige

Schattauer Verlag

Wie und warum funktioniert unser Hirn? Renommierte Forscher, Professoren und Wissenschaftsjournalisten erklären Phänomene wie die Macht des Placebo, Partnerwahl und blinde Verliebtheit, Spiegelneuronen und Mitgefühl, Traumbewusstsein und Neuroimaging. Lektüre mit Lerneffektgarantie.



economia

## SuperCorp

by Kanter, Rosabeth Moss

How vanguard companies create innovation, profits, growth, and social good. Harvard Business School professor Kanter offers cutting-edge insights on corporate competitiveness in this timely and captivating assessment of what it takes to succeed in the face of rapid technological, cultural and economic change.

computer science

## iTunes & iPod für Mac

Mandl-Schwarz Verlag



Devi scrivere la tesi e non sai da dove cominciare?  
Hai bisogno di articoli o testi specifici?

# Help! Ask a Librarian

8:00/  
24:00

Anche se non studi alla LUB puoi chiedere un appuntamento ai nostri subject librarian. Un bibliotecario, specializzato nella disciplina che studi, ti aiuta nella scelta degli strumenti più idonei per arrivare alle informazioni che ti servono: banche dati, cataloghi, ricerche mirate.



### IN PERSON

Contact a librarian at the information desk during regular opening hours.



### BY PHONE

Obtain assistance by phone during regular opening hours.



### BY APPOINTMENT

Schedule an individual meeting with a librarian. You will receive a response within 12 business hours.



### BY E-MAIL

Submit an e-mail request. From Monday to Friday you will receive a response within 12 business hours, but generally quicker.

## Book at home

Ob wissenschaftliche Fachliteratur oder Filme und Bücher für die Kleinsten - wir liefern per Kurierdienst kostenfrei ganz in ihre Nähe an unsere Standorte nach Bozen, Brixen, Bruneck oder Schlандers...

Manchmal kann es aber schwierig sein, ein Buch direkt in einer unserer Bibliotheken abzuholen. Dann liefern wir auf Anfrage gegen Übernahme der Kosten per Post direkt zu Ihnen ins Haus.



Karin Dalla Torre:  
"I use the Library, too"



Präsident der  
Freien Universität Bozen  
Konrad Bergmeister

„Hauptaufgabe der Universität ist, eine gesamtheitliche Einrichtung einer höherwertigen Bildung zu sein, wo erzielte Forschungsergebnisse und Lehre ineinander fließen. Die Basis jeder Forschung und Entwicklung ist eine schwerpunktmäßige Grundlagenforschung, die an der Universität betrieben wird. Unsere Bibliothek hat in diesem Kontext eine tragende Rolle als Unterstützer für Wissenschaftler, Studierende und Interessierte. Sie liefert ein großes Angebot an Informationsmöglichkeiten und das in äußerst angenehmer Atmosphäre. Außerdem sind die Öffnungszeiten der Bibliothek der Freien Universität so großzügig bemessen, dass Universitätsangehörige und Externe kommen können, wann sie wollen. Die Bibliothek der Freien Universität Bozen ist eine großartige Einrichtung zur Förderung einer nachhaltigen und lebensbegleitenden Bildung in Südtirol.“



Vicepresidente della  
Libera Università  
di Bolzano  
Pietro Borgo

“Vogliamo creare un forte legame tra Università e territorio: la Biblioteca universitaria si presta ad essere un ottimo strumento che facilita questo legame, offrendo i suoi servizi non solo agli studenti della LUB, ma anche a tutta la cittadinanza interessata.”

**Customer Service** Maurizio Montali, **University Press** Astrid Parteli, **University Press** Ute Raffener, **Customer Service** Arno Pider, **Online Services & Resources** Karin Karlics, **Media Processing** Stephan Holzeisen, **Subject & Liaison Librarian for Computer Science** David Gebhardi, **Administration** Martina Acciardi, **Media Processing** Silvia Piol, **Media Processing** Lorena Armondini, **Online Services & Resources** Luigi Siciliano, **Customer Service** Ingvild Unterperinger, **Media Processing** Paola Rimessi, **Subject & Liaison Librarian for Design and Arts** Elena Grigolato, **Subject & Liaison Librarian for Education** Gerda Winkler, **Online Services & Resources** Paolo Buoso, **Library Director** Elisabeth Frasnelli, **Chatterbot BoB**, **Media Processing** Doris Mair am Tinkhof, **Customer Service** Eva Moser, **Online Services & Resources** Monika Tomkowicz, **Media Processing** Julia Kaser, **Subject & Liaison Librarian for Education** Ilaria Miceli, **Media Processing** Karin Gasser, **Subject & Liaison Librarian for Economics** Katharina Beberweil



impresum

Thanks to

Stiftung Südtiroler Sparkasse  
Fondazione Cassa di Risparmio di Bolzano

EDITOR

Elisabeth Frasnelli

EDITORIAL STAFF

Elena Grigolato, Eva Moser, Gerda Winkler

PHOTOGRAPHS

Luca Meneghel, Julia Winkler

LAYOUT

DOC Office for Communication and Design

© 2010

Folge dem Banner und finde die Bibliothek!  
Segui il banner e trovi la Biblioteca!  
Follow the banner and you'll find the Library!

Die Bibliothek  
La Biblioteca  
The Library

8:00/24:00

**Bozen / Bolzano**

Universitätsplatz 1  
piazza Università  
39100 Bozen / Bolzano  
Tel. +39 0471 012300  
Fax +39 0471 012309  
E-mail: library@unibz.it  
www.unibz.it/library  
Mo - Fr 8:00 - 24:00  
Sa 9:00 - 17:00

**Brixen / Bressanone**

Regensburger Allee 16  
viale Ratisbona  
39042 Brixen / Bressanone  
Tel. +39 0472 012300  
Fax +39 0472 012309  
E-mail: library@unibz.it  
www.unibz.it/library  
Mo - Fr 8:00 - 19:00  
Sa 8:30 - 17:00

**Bruneck / Brunico**

c/o Public Library  
Hintergasse 29 vicolo Posteriore  
39031 Bruneck / Brunico  
Tel. +39 0474 554292  
Fax +39 0471 012309  
E-mail: library@unibz.it  
www.unibz.it/library  
Mo - Fr 10:00 - 19:00  
Sa 10:00 - 12:00

gefördert von  
Stiftung Südtiroler Sparkasse  
Fondazione Cassa di Risparmio  
sostenuto da